

輕 兩 千 朝
舟 岸 里 辭 早
已 猿 江 白 發
過 聲 陵 帝 白
萬 啼 一 彩 帝
李 重 不 日 雲 城
白 山 住 還 間

zhao1	cao3	fa1	bai2	di4	cheng2	
qian1	ci2	bai2	di4	cai3	yun2	jian1
liang3	li2	jiang1	ling2	yi1	ri4	huan2
qing1	an4	yuan2	sheng1	ti2	bu1	zhu4
	zhou1	si4	guo4	wan4	zhong4	shan1

Li3

Bai2

Early appears the white ruler town.

The morning dismisses the white ruler between colourful clouds.

A thousand villages, rivers, and hills reflect one sun.

At both shores, the chimpanzee voice resounds permanently.

At late morning, a light boat passes over to many, heavy mountains.

Li Bai